## BGU 4.1173

P.Berol. 13076 recto

Scan: Berliner Papyrusdatenbank

Other text on the verso: unpublished text from Thoth of year 26

Contract for the repayment of a loan (*synchoresis*) After March/April, 7 BC?

(a) Addressee

|<sup>1</sup> To Protarchos,

(b1) *Party 1* 

|<sup>2</sup> from Gaius Iulius Primus,

(b2) *Party 2* 

and from Lucius |3 Cornelius Acutus.

## (c) Agreement proper

Gaius agrees |<sup>4</sup> that he has received from Lucius in cash |<sup>5</sup> and not through a bank the 100 Ptolemaic silver drachmas he loaned to him in accordance with |<sup>6</sup> an agreement through the same tribunal |<sup>7</sup> in the 23rd year of Caesar (*Augustus*) |<sup>8</sup> in Pharmouthi |<sup>9</sup> and their interest |<sup>10</sup> for the time that has gone beyond (*the due date*), and he agrees |<sup>11</sup> that the loan agreement is ineffective, |<sup>12</sup> and Gaius agrees that he |<sup>13</sup> nor anyone else on his behalf |<sup>14</sup> will proceed against Lucius, neither concerning |<sup>15</sup> the same (*drachmas*) nor concerning anything else |<sup>16</sup> at all, written or unwritten, |<sup>17</sup> from the previous times |<sup>18</sup> until the present day,

## (d) Penalty clause

 $|^{19}$  or else, he agrees that he is liable to the statutory penalty (to the state),  $|^{20}$  apart from the fact that the things agreed upon are effective.

(e) Joint request for registration

 $|^{21}$  We therefore request that you (see to the registration).

(f) Greeting

<sup>22</sup> Farewell.